

Takeaway Menu Order Form 外賣菜單訂購表格

Salads / Appetizers 沙律 / 冷盤	Unit Price 售價	Qty 數量
Caesar Salad with Smoked Salmon (2 kg) 煙三文魚凱撒沙律 (2 公斤)	\$288	
Prawn and Fresh Fruit Salad with Mango Sauce (2 kg) 香芒大蝦鮮果沙律 (2 公斤)	\$288	
Thai Shrimp Salad with Pomelo (2 kg) 泰式蝦肉柚子沙律 (2 公斤)	\$288	
Feta Cheese and Artichoke Salad (2 kg) 菲達芝士雅枝竹沙律 (2 公斤)	\$268	
Tomato and Mozzarella Cheese with Basil (2 kg) 香草番茄芝士沙律 (2 公斤)	\$268	
Turkey and Pineapple Salad (2 kg) 菠蘿火雞沙律 (2 公斤)	\$268	
Chicken and Fungus Salad in Aged Vinegar (2 kg) 陳醋木耳雞肉沙律 (2 公斤)	\$248	
Roasted Mushroom Salad with Perilla Sauce (2 kg) 紫蘇醬野菌沙律 (2 公斤)	\$248	
Japanese Marinated Sea Whelk Salad (2 kg) 日式螺肉沙律 (2 公斤)	\$228	
Kani Egg Salad with Crab Meat (2 kg) 蟹肉親子蛋沙律 (2 公斤)	\$228	
Potato Salad with Spring Onion (2 kg) 香蔥薯仔沙律 (2 公斤)	\$228	
Vietnamese Sausage and Rice Vermicelli Salad (2 kg) 越式扎肉粉絲沙律 (2 公斤)	\$228	

Snacks and Sandwiches 小食及三文治	Unit Price 售價	Qty 數量
Deep-fried Thai Shrimp Cake (24 pcs) 泰式炸蝦餅 (24 件)	\$268	
Deep-fried Thai Fish Cake (24 pcs) 泰式炸魚餅 (24 件)	\$248	
Deep-fried Grouper Nugget (24 pcs) 脆炸深海斑塊 (24 件)	\$248	
Chicken Thigh Wrapped in Pandan Leaf (24 pcs) 香蘭葉包雞 (24 件)	\$248	
Chicken or Beef Satay (24 pcs) 沙嗲串燒雞肉或牛肉 (24 件)	\$248	
Seafood Net Spring Rolls (24 pcs) 海鮮絲網春卷 (24 件)	\$228	
Smoked Salmon and Feta Cheese Sandwich (24 pcs) 煙三文魚菲達芝士三文治 (24 件)	\$188	
Meat Loaf and Cheddar Cheese Sandwich (24 pcs) 農夫肉卷車打三文治 (24 件)	\$168	
Avocado and Egg Salad Sandwich (24 pcs) 牛油果蛋沙律三文治 (24 件)	\$148	
Tuna and Zucchini Sandwich (24 pcs) 吞拿魚溫室青瓜三文治 (24 件)	\$148	
Paratha with Spring Onion (6 pcs) 印度香蔥鍋餅 (6 件)	\$128	
Sweet Potato Fries (1 kg)	\$128	

Roasted Meat 烤肉	Unit Price 售價	Qty 數量
脆炸甜薯條 (1 公斤)		
Roasted Australian M5 Wagyu Rib Eye (2 kg) 烤澳洲 M5 和牛肉眼扒 (2 公斤)	\$1,588	
Roasted Turkey (5 kg) 香烤火雞 (5 公斤)	\$1,088	
Roasted Australian Corn-fed Rib Eye (2 kg) 烤澳洲穀飼牛肉眼扒 (2 公斤)	\$788	
Roasted Australian Corn-fed Beef Sirloin (2 kg) 烤澳洲穀飼西冷扒 (2 公斤)	\$688	
Roasted New Zealand Baby Lamb Rack (2 kg) 燒紐西蘭羊架 (2 公斤)	\$588	
Honey-glazed Ham (2 kg) 蜜汁燒火腿 (2 公斤)	\$388	

(All Roasted Meat are served with 500 gm Seasonal Vegetable & Roasted New Potato)
(所有烤肉菜式奉送 500 克時令蔬菜及烤新薯)

Hot Dishes 熱盤	Unit Price 售價	Qty 數量
Braised U.S. Beef Short Rib in Korean Ginseng Soup (2 kg) 韓式人蔘燉美國牛肋骨湯 (2 公斤)	\$468	
Braised Chicken with Tomato and Mushroom (2 kg) 意大利野菌茄茸燴雞 (2 公斤)	\$388	
Thai Green Curry Chicken (2 kg) 泰式椰香青咖哩雞 (2 公斤)	\$368	
Baked Seafood Stew with Cheese and Mashed Potatoes (2 kg) 海鮮芝士焗薯蓉 (2 公斤)	\$288	
Stir-fried Rice Noodle with Wagyu Beef (2 kg) 和牛炒牛河(2 公斤)	\$268	
Spaghetti Bolognese (2 kg) 肉醬意粉 (2 公斤)	\$268	
Pad Thai (2 kg) 泰式炒金邊粉 (2 公斤)	\$248	
Kow Klook Gapi (2 kg) 泰式蝦醬肉鬆炒飯 (2 公斤)	\$248	

Vegetarian Selection 素菜精選	Unit Price 售價	Qty 數量
Buddha's Delight (2 kg) 羅漢齋上素 (2 公斤)	\$228	
Baked Vegetable in Portuguese Style (2 kg) 葡汁焗時蔬 (2 公斤)	\$228	
Steamed Vietnamese Vegetarian Rice Roll (24 pcs) 越式香蔥素粉卷 (24 件)	\$228	
Tomato and Mozzarella Cheese Pizza (2 kg) 番茄芝士薄餅 (2 公斤)	\$188	
New Potato Salad with Yogurt Dressing (2 kg) 乳酪新薯沙律 (2 公斤)	\$168	
Coleslaw and Raisin Salad (2 kg) 酸椰菜葡萄乾沙律 (2 公斤)	\$168	
Green Salad with French and Thousand Island Dressing (2 kg) 田園沙律伴法汁及千島汁 (2 公斤)	\$148	

Desserts 甜品	Unit Price 售價	Qty 數量
Mango Sago Cream and Pomelo Pudding (2 kg) 楊枝甘露布甸 (2 公斤)	\$308	
Serradura (2 kg) 木糠布甸 (2 公斤)	\$288	
Mango Sago Layered Cake (24 pcs) 芒果西米千層糕 (24 件)	\$308	
Coconut Milk Rainbow Layered Cake (24 pcs) 椰汁彩虹千層糕 (24 件)	\$268	
Mini Chocolate Brownie (24 pcs) 迷你朱古力布朗尼蛋糕 (24 件)	\$268	
Mini Marble Cheese Cake (24 pcs) 迷你雲石芝士餅 (24 件)	\$268	
Mini Mocha Éclair (36 pcs) 迷你朱古力咖啡泡芙 (36 件)	\$168	
Fresh Fruit Platter (2kg) 鮮果拼盤 (2kg)	\$188	
Delivery Service 送貨服務費用 (if applicable 如適用): Hong Kong & Kowloon District 香港及九龍區 HK\$300; 新界區 New Territories HK\$400 Enjoy free delivery with purchase over HK\$4,000 惠顧滿港幣\$4,000 可享豁免運費		Sub Total 合計:
		Delivery Charge 送貨費用:
		GRAND TOTAL 總金額:

SPECIAL OFFERS 特別折扣優惠 :

Early bird discount: Make your purchase at least 14 days in advance to enjoy 10% discount. 早購優惠: 最少 14 天前預訂可享 9 折優惠
 Enjoy extra 5% discount for any self-pick-up purchase. 外賣自取可額外享有 95 折優惠
 Vivva Members shall enjoy a 10% discount on this menu. Vivva 尊尚會員惠顧可尊享 9 折優惠

ORDER INFORMATION 訂購須知 :

Take-away order is available till December 31, 2019 外賣菜單訂購適用至 2019 年 12 月 31 日。A minimum 3-working-day advanced ordering with full payment is required. 請於最少 3 個工作天前預訂及繳付全數款項。Hotel restaurants will acknowledge receipt of your order and confirm delivery date. 酒店餐廳將於收到訂購表格後與閣下確認訂單及確認送貨日子。Please specify collection or delivery time when placing your order to ensure the quality and temperature of your perfectly prepared meal. 為確保食物維持在最佳質素及溫度, 請在表格上註明領取或送貨時間, 以保證閣下能享用最佳的美食。No refund or exchange will be accepted. 不設退款及退貨。The food items listed in the form are available while stocks last and are subject to change without prior notice. 食品供應有限及可能會有所變動。In case of any disputes, the decision of Hotel restaurants shall be final. 如有爭議, 酒店餐廳保留最終決定權。

For enquiries, please contact 如有任何查詢, 請聯絡: LIS Café at 3968 8833 | forte: 3968 8222.

Ordered By 訂購人資料

Name: (Mr / Mrs / Ms)* 姓名 (先生/太太/小姐) *		Company Name (if applicable): 公司名稱 (如適用)	
Mobile No.: 手提電話	Office / Home No.: 公司/住宅電話	Fax No.: 傳真號碼	E-mail Address: 電郵地址
Order Date: 訂購日期	Signature: 簽署		

* Please cross-out where inappropriate. 請將不適用刪除

Delivery Details 送貨資料

Recipient's Name: (Mr / Mrs / Ms)* 收禮人姓名 (先生/太太/小姐) *		Company Name (if applicable): 公司名稱 (如適用)	
Mobile No.: 手提電話	Office / Home No.: 公司/住宅電話	Fax No.: 傳真號碼	E-mail Address: 電郵地址
Delivery Address: 送貨地址		<input type="checkbox"/> Or self-pick-up at one of our hotel restaurants 或親臨以下其中一間酒店餐廳提取 <input type="checkbox"/> L'hotel Island South 如心南灣海景酒店 – LIS Café P3, 55 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong 香港香港仔黃竹坑道 55 號 <input type="checkbox"/> L'hotel élan 如心艾朗酒店 – forte 2/F, 38 Chong Yip Street, Kwun Tong, Kowloon 香港九龍觀塘創業街 38 號	
Delivery Date: 送貨日期		Self-pick-up Date: 提取日期	
Delivery Time: 送貨時間		Self-pick-up Time: 提取時間	
<i>Delivery service could be delayed or suspended due to traffic or weather conditions. 送貨服務可能受實際交通或天氣情況影響而有所延誤。 Delivery service is available from 11:00 am to 18:00 pm. 送貨時間由上午 11 時起至下午 6 時。 Delivery service is not available for the Outlying Islands. 送貨服務不適用於離島地區。 Extra charges may apply for specific delivery time or date. 個別送貨日子及時間或需額外收費。</i>			

Payment 付款方法

Please tick the appropriate payment method 請選擇適當付款方式:

By Crossed Cheque payable to "L'hotel élan"
支票付款, 劃線支票抬頭「如心艾朗酒店」

Please send the cheque 3 working days prior to the collection date.
請於提取前三個工作天遞交支票。

By Bank Transfer to "Hang Seng Bank" 銀行轉賬致「恆生銀行」
(Bank Account No. 銀行賬戶號碼: 024-787-249903-883)
Please attach a copy of the bank-in receipt for reference.
請附上銀行轉賬收據之影印本以作記錄。

By Credit Card 以信用卡付款:
 Visa Master Diners JCB

Card No.:
信用卡號碼:

REMARKS 備註:

- Please attach a copy showing both sides of the credit card for reference.
請附上信用卡正面及背面之影印本以作記錄。
- I hereby acknowledge the above information is correct and agree with acceptance of L'hotel Management Limited to settle the full amount on this order form with direct debit from my credit card. 本人確認以上資料正確無誤, 並同意及授權如心酒店集團使用本人之信用卡繳付此訂購單上總金額。

Name of Card Holder (same as credit card):
信用卡持有人姓名 (必須與信用卡相同)

Expiry Date:
信用卡有效日期 mm 月 / yy 年

Card Holder Signature (Signature same as credit card):
信用卡持有人簽署 (必須與信用卡簽名相同)

Please send the completed order form by fax or by e-mail or return to hotel restaurants.
歡迎透過電郵或傳真交回訂購表格, 或親臨酒店餐廳預訂。

L'hotel Island South 如心南灣海景酒店 – LIS Café
f: 3968 8883 | e: liscafebar.lis@lhotelgroup.com |
a: P3, 55 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong 香港香港仔黃竹坑道 55 號

L'hotel élan 如心艾朗酒店 – forte
f: 2389 4555 | e: forte.elan@lhotelgroup.com |
a: 2/F, 38 Chong Yip Street, Kwun Tong, Kowloon 香港九龍觀塘創業街 38 號